

打跌陳茵
酒環耳金

有常

寶寄血來自

堂安保

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

居藥大洲五

HUNG LEE & CO.
Pender St. P.O. Box 1416
Phone Sey. 4053 Vancouver, B. C.

BARBER SHOP
1432 Government St.
Victoria B. C.

告廣

剪髮所

本所於是月經遷往
敢富文街舊雲哥化
銀行第三間舖開張
梓友光顧無不歡迎
弟王昌 顏九全啟
民國六年五月日

▲(梁)(毓)(積)(醫)(生)
精醫眼科 咳嗽花柳 風濕足軟 瘰癧痔瘡 跌打諸症
▲自煉各種藥片丹膏藥酒 (發售) 函中
▲通信處函字下列
On Ding Tong 75 Pender St. E. Vancouver B. C.

號昌綸

(衣)(新)(西)(中)
LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street, E.
Vancouver, B. C.



盛連三

Sam Shing Lin Kee Co
No 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

祥興廣

Quong Hing Chong
236 Pender St. Phone Sey. 2660
VANCOUVER, B. C.

隆昌英

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利數十年手茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接濟遠近信譽兩便快捷代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許來店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 李 啓

本店自創斯業 至今廿有餘年
久蒙梓里光顧 自應惠我如天
今又加聘縫師 趨時西裝兼全
各色羊毛線仔 摺結內衫外裝
樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華妍
函取來自外埠 依期妥附週旋
華埠扁打東街綸昌號啓

本樓在雲哥華埠打街夾卡路街角喊線失磨四三六七號
家信箱五九四

本號精造各款項靚皮靴工精料真不惜
工本專比美於西人所造之工料兼修整
舊靴取價從廉現辦到省城正字號壹等
絛索每爲音樂家所稱許并有衣襪香
雜貨發售仰祈賜顧舖在打街門牌壹
三盛連記謹啓

本店在打街門牌二二六號專辦上
等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全
各色美酒四時瓜果各樣齊備從廉接
價發客 兼接運香港酒單快捷無誤
希祈留心光顧 喊線失磨二二六
●專辦鮮魚雞鴨發行
雲高華埠 司事關啓

本醫生所製各種膏丹丸散并包醫各種花柳雜症功效卓著
并蒙各埠僑胞來書讚頌者不知凡幾如各埠梓里無論所患
何病難來就診者可將病源詳細詳并將銀票照下列門牌付來
弟定當研究對症發藥毋負委任焉耳
(意) 諸君自理 仁安大藥房謹啓

Dr. Chu Poi Bun Yau On Medical Co. 727 Wash. St. S. F. Cal.

衛生補血汁
此藥專治男女老幼血虛氣弱等症。凡患此症者，服此藥後，血氣自能充足，精神自能健旺。每盒定價伍員。
活血消毒丸
此藥專治男女老幼血毒等症。凡患此症者，服此藥後，血毒自能消除，精神自能健旺。每盒定價伍員。
仁安大藥房
本藥房專辦各種名貴藥材，並包醫各種花柳雜症。功效卓著，並蒙各埠僑胞來書讚頌者不知凡幾。如各埠梓里無論所患何病難來就診者，可將病源詳細詳并將銀票照下列門牌付來，弟定當研究對症發藥，毋負委任焉耳。
(意) 諸君自理 仁安大藥房謹啓

內痔解毒丸
此藥專治男女老幼內痔等症。凡患此症者，服此藥後，內痔自能消滅，精神自能健旺。每盒定價伍員。
夜夢遺精丸
此藥專治男女老幼夜夢遺精等症。凡患此症者，服此藥後，夜夢遺精自能止，精神自能健旺。每盒定價伍員。
久年虛濁丸
此藥專治男女老幼久年虛濁等症。凡患此症者，服此藥後，久年虛濁自能止，精神自能健旺。每盒定價伍員。
小腸氣痛散
此藥專治男女老幼小腸氣痛等症。凡患此症者，服此藥後，小腸氣痛自能止，精神自能健旺。每盒定價伍員。

三鞭補腎丸
此丸乃本藥房秘製，專治男女老幼腎虛等症。凡患此症者，服此丸後，腎虛自能補，精神自能健旺。每盒定價伍員。
花柳新蛇補血解毒藥汁
此藥專治男女老幼花柳新蛇等症。凡患此症者，服此藥後，花柳新蛇自能消滅，精神自能健旺。每盒定價伍員。
補血丸
此藥專治男女老幼補血等症。凡患此症者，服此藥後，補血自能足，精神自能健旺。每盒定價伍員。

參茸補血丸
此丸乃本藥房秘製，專治男女老幼參茸補血等症。凡患此症者，服此丸後，參茸補血自能足，精神自能健旺。每盒定價伍員。
參茸補血丸
此丸乃本藥房秘製，專治男女老幼參茸補血等症。凡患此症者，服此丸後，參茸補血自能足，精神自能健旺。每盒定價伍員。

●醫館寓金山大埠都板街五百〇一號
Dr. LAU YIT CHO
502 GRANT AVE. San Francisco Cal.

●恭頌趙松華先生藥到回春
弟患花柳清濁過度毒氣乘虛伏於骨髓時見頭暈眼花
腰膝酸軟紅粒遍身皮膚瘙癢或如虫行或如蟻咬歷年既久
幾至無藥可施幸得生隆棧 趙松華先生所製之花柳扶元
搜毒酒間服斷蛇三鞭蛤蚧酒一月之內不獨病勢若失而且
精神百倍足證先生所製之藥酒功效神速無以爲報特此鳴
謝俾同患是症者知所問津焉
生隆棧在雲埠廣東街門牌廿二號 雲埠香邑劉平拜題

●劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌
本醫生專辦各種名貴藥材，並包醫各種花柳雜症。功效卓著，並蒙各埠僑胞來書讚頌者不知凡幾。如各埠梓里無論所患何病難來就診者，可將病源詳細詳并將銀票照下列門牌付來，弟定當研究對症發藥，毋負委任焉耳。
(意) 諸君自理 仁安大藥房謹啓

●始創花柳扶元搜毒散
此散專治男女老幼花柳扶元搜毒等症。凡患此症者，服此散後，花柳扶元搜毒自能止，精神自能健旺。每盒定價伍員。
●花柳扶元搜毒散
此散專治男女老幼花柳扶元搜毒等症。凡患此症者，服此散後，花柳扶元搜毒自能止，精神自能健旺。每盒定價伍員。

●花柳扶元搜毒散
此散專治男女老幼花柳扶元搜毒等症。凡患此症者，服此散後，花柳扶元搜毒自能止，精神自能健旺。每盒定價伍員。
●花柳扶元搜毒散
此散專治男女老幼花柳扶元搜毒等症。凡患此症者，服此散後，花柳扶元搜毒自能止，精神自能健旺。每盒定價伍員。